



10/36V     

VM297

IT

**DVR CON 2 INGRESSI VIDEO,
PLAYER E TELECOMANDO
PER IMPIANTI DI VIDEO SORVEGLIANZA
MANUALE ISTRUZIONI**



IT AVVERTENZE

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE.

Phonocar S.p.A. declina ogni responsabilità per danni derivanti da un'installazione o da un utilizzo improprio del prodotto.

1) L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.

- 2) Usare solo con impianto elettrico a 10/36V DC con negativo a massa.
- 3) Scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo quando si effettuano le connessioni dell'apparecchio.
- 4) Quando si sostituisce il fusibile, utilizzarne uno con lo stesso valore di amperaggio.
- 5) Non aprire l'unità e non tentare di ripararla, consultare il proprio rivenditore o personale tecnico qualificato.
- 6) Assicurarsi che oggetti estranei non entrino all'interno dell'apparecchio, potrebbero causare malfunzionamenti, generare cortocircuiti elettrici o un'esposizione rischiosa ai raggi laser se presenti.
- 7) Accendere l'apparecchio solo quando la temperatura dell'abitacolo è nella norma.
- 8) Non collegare alcun cavo in luoghi dove potrebbe ostacolare il funzionamento dei dispositivi di sicurezza dell'auto.
- 9) Tenere lontano dalla portata dei bambini.



IT DVR per impianti di video sorveglianza su auto, camper e mezzi pesanti con alimentazione 10/36V.

- 2 ingressi video per il collegamento simultaneo di 2 videocamere interne o esterne al veicolo.
- 2 slot SD CARD ad alta capienza (128+64 GB) protette da sportellino anti rimozione con chiave.
- "Motion detect" funzione per il monitoraggio di aree specifiche.
- Registrazione personalizzata per ciascuna videocamera: qualità, ciclo di registrazione e avviamento automatico con timer.
- Player integrato.
- Telecomando.

Installazione consigliata in luogo nascosto ma accessibile dell'abitacolo.

Formato video: AVI.

Risoluzione video: 1080p (1920x1080 pixel)

Cicli di registrazione di 1/5/10/15/30 minuti.

Audio/Video sincronizzato in registrazione.

IT CARATTERISTICHE TECNICHE

2 ingressi Audio/Video.

1 uscita A/V.

1 uscita HDMI (solo video).

2 slot SD Card (192 GB totali).

Aggiornamento tramite SD.

Alimentazione 10-36V.

Alimentazione videocamere: 12V, 1,5A.

Potenza massima assorbita: minore a 5W.

Dimensioni 10x2,8x11,2 cm.

IT Contenuto della confezione:

(1) DVR

(2) TELECOMANDO

(3) 3xCAVO ALIMENTAZIONE VIDEOCAMERA A/V BNC

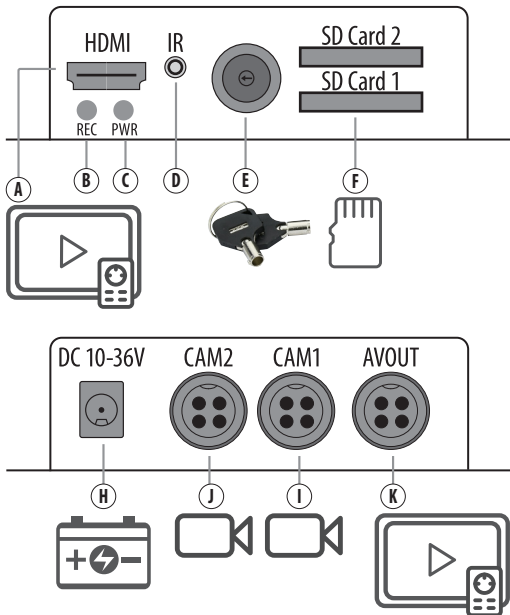
(4) CAVO ALIMENTAZIONE 12V

(5) COPPIA DI CHIAVI PER SPORTELLINO ANTI RIMOZIONE SD CARD

(6) 3xADATTATORE PER CAVO A/V BNC -> RCA

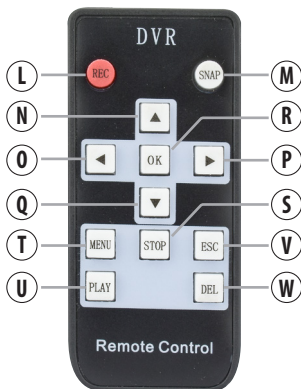
(7) MANUALE ISTRUZIONI

DVR



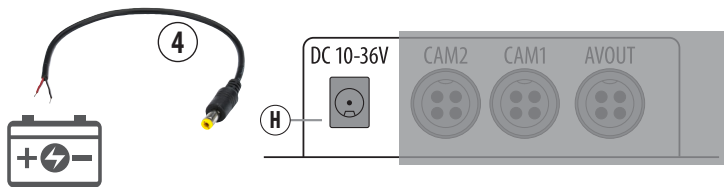
IT	A	HDMI	Uscita HDMI solo video per collegamento a Monitor
	B	REC	Spia che indica se il DVR è in fase di registrazione
	C	PWR	Spia stato Acceso/Spento
	D	IR	Sensore a infrarossi
	E		Serratura sportellino anti rimozione
	F	SD Card 1	Slot SD Card
	G	SD Card 2	Slot SD Card
	H	DC10-36V	Ingresso Alimentazione DC10-36V
	I	CAM1	Ingresso Videocamera CAM1
	J	CAM2	Ingresso Videocamera CAM2
	K	AVOUT	Uscita RCA A/V analogica per collegamento a Monitor

TELECOMANDO



IT	TASTO	FUNZIONE
L	REC	Avvia la registrazione.
M	SNAP	Scatta una fotografia.
N	▲	Permette di muoversi verso l'alto nei Menu/elenchi.
O	◀	Permette di muoversi verso sinistra nei Menu/elenchi.
P	▶	Permette di muoversi verso destra nei Menu/elenchi.
Q	▼	Permette di muoversi verso il basso nei Menu/elenchi.
R	OK	Conferma.
S	STOP	Interrompe la registrazione. Ferma la riproduzione del video.
T	MENU	Permette di accedere al Menu principale.
U	PLAY	Avvia la riproduzione del video.
V	ESC	Permette di tornare alla schermata precedente.
W	DEL	Eliminare il file selezionato.

IT INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI



IT ALIMENTAZIONE.

Collegare il cavo di alimentazione (4) all'ingresso alimentazione del DVR (H).

Effettuare i collegamenti alla batteria del veicolo collegando il cavo rosso al positivo permanente e il cavo nero al negativo.

Qualora si volesse installare un fusibile posizionarlo sul cavo rosso del positivo più vicino possibile alla batteria.



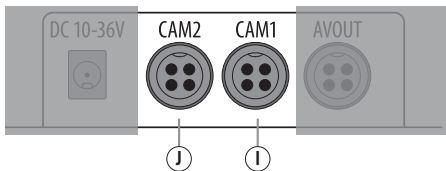
IT ATTENZIONE!

Il DVR utilizza l'alimentazione DC e funziona solo a 10V-36V.

Il cavo alimentazione del DVR deve essere collegato direttamente alla batteria del veicolo.

L'assorbimento del DVR è inferiore a 5W.

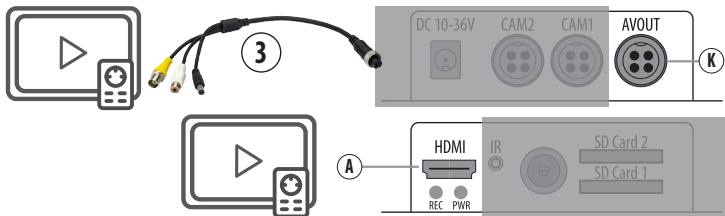
Il fusibile va installato il più vicino possibile alla batteria.



IT COLLEGAMENTO VIDEOCAMERE.

Collegare la/le videocamera/e al/agli ingressi sul DVR (I, J) con i cavi alimentazione videocamera A/V BNC (3) in dotazione. Se necessario utilizzare gli adattatori BNC -> RCA (6).

NB. IL DVR NON SUPPORTA RISOLUZIONI SUPERIORI AI 2592x1944 pixel AHD 5 megapixel, NÉ I FORMATI TVI e CVI. VERIFICARE LA COMPATIBILITÀ DELLA VIDEOCAMERA PRIMA DEL COLLEGAMENTO.



IT COLLEGAMENTO MONITOR.

Il sistema supporta contemporaneamente sia l'uscita AVOUT (K) che l'uscita HDMI (A).

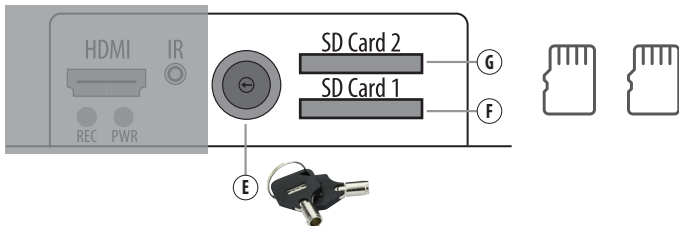
AVOUT: permette di riprodurre su un monitor sia l'audio che il video (se il monitor è audio/video) con risoluzione 800x600 pixel.

Collegare il monitor con il cavo A/V BNC in dotazione (3) all'uscita AVOUT (K). Se necessario, utilizzare un adattatore BNC -> RCA in dotazione.

HDMI: permette di riprodurre solo il video su un monitor con risoluzione massima 1920x1080 pixel.

Per utilizzare l'uscita HDMI collegare il monitor prima di alimentare il DVR (cavo HDMI non fornito), in questo modo verrà impostata automaticamente la risoluzione massima 1920x1080 pixel.

Per modificare le impostazioni del monitor, vedi il capitolo **DISPLAY SETUP (2)** a pagina 12.



IT INSTALLAZIONE SD CARD.

Sbloccare la serratura dello sportellino (E) con la chiave (5) in dotazione e inserire la SD CARD all'interno dello slot (F e/o G) fino a sentire il "clic" che ne indica il corretto inserimento. In caso di utilizzo di una sola SD CARD utilizzare esclusivamente lo slot 1 (F).

Premere la SD CARD per rimuoverla.

Si consiglia di utilizzare SD CARD di classe 10.

Si raccomanda di formattare la SD CARD quando si utilizza il DVR per la prima volta (vedi pagina 18).

ATTENZIONE: questa procedura eliminerà tutti i dati presenti sulla SD CARD ed è irreversibile.

IT MENU PRINCIPALE



- 1 PLAY AVI
- 2 DISPLAY SETUP
- 3 REC SETUP
- 4 PLAY JPEG
- 5 DISK SETUP
- 6 SYSTEM SETUP

IT Una volta collegato il Monitor premere il tasto MENU (T) del telecomando per accedere al Menu principale. Spostarsi con i tasti N/O/P/Q del telecomando per selezionare l'icona relativa alla funzione desiderata e premere il tasto OK (R) per confermare ed accedere. Premere il tasto ESC (V) per tornare alla schermata precedente.



IT PLAY AVI (1) ELENCO E RIPRODUZIONE VIDEO

Selezionare PLAY AVI (1) nel Menu principale per accedere all'elenco dei video presenti sulla/e SD CARD. Selezionare la prima riga dell'elenco per scegliere la riproduzione dei video da SDCARD 1 o da SD CARD 2:

SDCARD 1 -> PATH:/mnt/SdCard1/

SD CARD 2 -> PATH:/mnt/SdCard2/

Utilizzare i tasti SU/GIU (N, Q) per selezionare il video e utilizzare i tasti Play/Stop (U, S) per avviare/fermare la riproduzione del video. Premere il tasto ESC (V) per tornare alla schermata precedente.

Premere il tasto DEL (W) per eliminare il file selezionato.

COME LEGGERE L'ELENCO

Nella prima colonna compare il numero progressivo dei file.

Nella seconda colonna compare il nome del file dal quale è possibile ricavare le seguenti informazioni:

i primi 8 numeri riportano la data di creazione del video (anno/mese/giorno),

i successivi 6 numeri dopo il trattino basso indicano l'ora di creazione (ora/minuti/secondi),

il numero finale dopo il trattino basso, indica il canale (1 o 2).

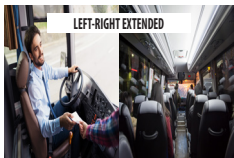
Nella terza colonna viene indicata la lunghezza del video.

Nella quarta colonna viene indicata la risoluzione del video.

Nell'ultima colonna viene indicata la dimensione del file.

DISPLAY SETUP

HDMI OUTPUT	1920 X 1080
PREVIEW MODE	Dual Channel
FULL SCREEN	Original
AVOUT	PAL



IT DISPLAY SETUP (2) IMPOSTAZIONI MONITOR

Il DVR è pre impostato per la visualizzazione dei 2 canali (DUAL CHANNEL) in modalità LEFT-RIGHT.

Per modificare le impostazioni del monitor selezionare DISPLAY SETUP (2) nel Menu principale e premere il tasto OK (R) per accedere.

HDMI OUTPUT Per modificare la risoluzione di riproduzione relativa all'uscita HDMI (A) andare su HDMI OUTPUT e selezionare la risoluzione desiderata fra le disponibili (800x600, 1024x768, 1280x1024, 1366x768, 1440x900, 1280x720, 1920x1080).

PREVIEW MODE Per impostare la visualizzazione di uno o entrambi i canali:

DUAL CHANNEL -> impostazione predefinita, vengono visualizzati i due canali.

MONO CHANNEL -> viene visualizzato soltanto il canale 1 a schermo intero.

Shortcut: è possibile passare da DUAL a MONO CHANNEL durante la visualizzazione utilizzando i tasti DESTRA/ SINISTRA (O/P) del telecomando.

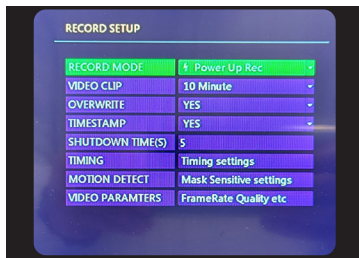
FULL SCREEN È possibile modificare il tipo di visualizzazione dei 2 canali:

LEFT-RIGHT (predefinita) -> lo schermo viene diviso a metà verticalmente e l'immagine non viene distorta.

LEFT-RIGHT EXTEND -> lo schermo viene diviso a metà verticalmente e l'immagine di ciascun canale viene distorta per occupare tutto lo schermo.

UP-DOWN EXTEND -> lo schermo viene diviso a metà orizzontalmente e l'immagine di ciascun canale viene distorta per occupare tutto lo schermo.

AVOUT Permette di impostare il sistema PAL o NTSC in base al monitor collegato all'uscita AVOUT (K).



IT RECORD SETUP (3) IMPOSTAZIONI REGISTRAZIONE

Per modificare le impostazioni relative alla registrazione selezionare RECORD SETUP (3) nel Menu principale e premere il tasto OK (R) per accedere.

RECORD MODE

In questo menu è possibile scegliere la modalità di registrazione:

POWER UP REC -> avvia automaticamente la registrazione non appena viene alimentato il DVR.

MANUAL REC -> la registrazione deve essere avviata manualmente premendo il tasto REC (L) del telecomando e interrotta premendo il tasto STOP (S).

TIMER REC -> permette di impostare 3 diversi programmi di registrazione indicando per ognuno l'ora di inizio e l'ora di fine registrazione.

MOTION DETECT -> funzione che avvia automaticamente la registrazione al rilevamento di un movimento. Per le impostazioni sulla funzione MOTION DETECT vedi paragrafo MOTION DETECT Mask Sensitive settings a pag. 16.





IT VIDEO CLIP

In questo menu è possibile impostare i cicli di registrazione selezionando una opzione fra quelle presenti: 1/5/10/15/30 minuti.



IT OVERWRITE

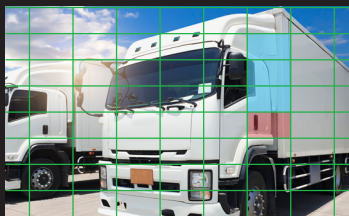
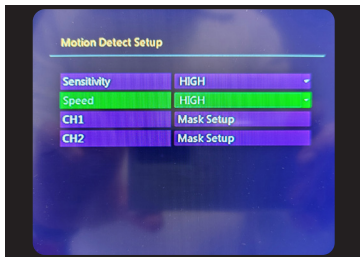
Questa funzione fa sì che, a memoria piena, i nuovi video vengano sovrascritti cancellando quelli meno recenti. Selezionare YES per attivarla e selezionare NO per disattivarla.

ATTENZIONE: disattivando la funzione Overwrite, a memoria piena, non sarà più possibile salvare le nuove registrazioni.



IT TIMESTAMP

Questa funzione aggiunge la data e l'ora della registrazione sul video.
Selezionare YES per attivarla e selezionare NO per disattivarla.



IT MOTION DETECT Mask Sensitive settings

Entrando nel Menu "Mask Sensitive settings" è possibile impostare i seguenti parametri relativi alla funzione MOTION DETECT:

Sensitivity -> selezionare la sensibilità al movimento fra le opzioni disponibili HIGH (alta), MIDDLE (media) e LOW (bassa).

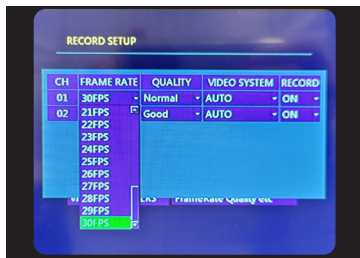
Speed -> selezionare la velocità del soggetto in movimento fra le opzioni disponibili HIGH (alta), MIDDLE (media) per un ottimale compromesso tra la velocità del soggetto e la sensibilità della videocamera, LOW (bassa).

CH1 -> permette di selezionare la/le zone di videosorveglianza della videocamera 1 con l'aiuto della griglia (MASK SETUP).

CH2 -> permette di selezionare la/le zone di videosorveglianza della videocamera 2 con l'aiuto della griglia (MASK SETUP).

L'immagine verrà divisa in riquadri grazie alla griglia: i riquadri senza colorazione indicano le zone in cui verrà monitorato il movimento, quelli di colore azzurro corrispondono alle zone non sensibili al rilevamento del movimento.

Utilizzare i tasti SU/GIU/DESTRA/SINISTRA (N/O/P/Q) del telecomando per spostarsi sulla griglia fino a posizionarsi sul riquadro che si desidera escludere e premere il tasto OK (R) per confermare. Per deselectionarlo ripremere il tasto OK (R).



IT VIDEO PARAMETERS

In questo menu è possibile modificare i seguenti parametri video per ogni canale:

FRAME RATE -> permette di impostare i FPS da 1 a 30.

Tenere presente che maggiore è il numero di frame, maggiore sarà la qualità del video e, di conseguenza, la dimensione del file.

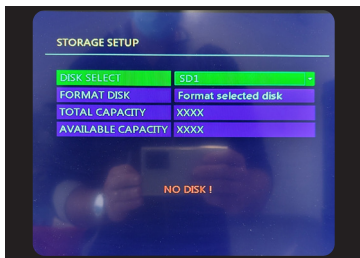
QUALITY -> permette di impostare la qualità fra le opzioni presenti VERY GOOD (ottima), GOOD (buona), NORMAL (normale), BAD (scarsa) e LOW (bassa).

VIDEO SYSTEM -> permette di impostare il sistema fra le opzioni presenti PAL, NTCS e AUTO opzione consigliata.

RECORD -> attiva e disattiva la registrazione sul canale corrispondente: ON per attivarla, OFF per disattivarla. Nel caso sia collegata una sola videocamera è consigliabile disattivare la registrazione sul canale 2 per evitare la creazione di file vuoti.

IT PLAY JPEG (4) ELENCO E RIPRODUZIONE IMMAGINI

Selezionare PLAY JPEG (4) nel Menu principale per accedere all'elenco delle immagini presenti sulla/e SD CARD.



IT DISK SETUP (5)

Selezionare DISK SETUP (5) nel Menu principale per avere informazioni sulla SD CARD e formattarla:

DISK SELECT -> selezionare la SD CARD 1 o 2.

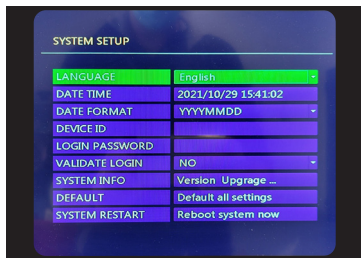
FORMAT DISK -> per procedere alla formattazione della SD CARD selezionata premere il tasto OK (R) del telecomando.

Questa procedura è consigliata al primo utilizzo del prodotto.

ATTENZIONE: questa procedura eliminerà tutti i dati presenti sulla SD CARD ed è irreversibile.

TOTAL CAPACITY -> indica la capienza totale della SD CARD selezionata.

AVAILABLE CAPACITY -> indica lo spazio libero disponibile sulla SD CARD.



IT SYSTEM SETUP (6) IMPOSTAZIONI GENERALI

Selezionare SYSTEM SETUP (6) nel Menu principale per modificare le seguenti impostazioni generali:

LANGUAGE -> permette di impostare la lingua del menu.

DATE TIME -> permette di impostare la data e l'ora.

DATE FORMAT -> permette di impostare il modo di visualizzazione della data.

LOGIN PASSWORD -> permette di impostare una password a 4 cifre per proteggere il sistema.

VALIDATE LOGIN -> permette di attivare e disattivare l'uso della password.

SYSTEM INFO -> permette di visualizzare le informazioni sul sistema.

DEFAULT -> permette di effettuare il reset alle impostazioni di fabbrica.

SYSTEM RESTART -> permette di riavviare il DVR.

IT RISOLUZIONE PROBLEMI

IT Cosa fare se appare la scritta "No Disk"?

Controllare che la SD CARD sia correttamente inserita nello slot.

Se il problema persiste formattare la SD CARD su un PC con formato FAT 32. ATTENZIONE: questa procedura eliminerà tutti i dati presenti sulla SD CARD ed è irreversibile.

Cosa fare se non viene visualizzata nessuna immagine dopo il collegamento ad una videocamera?

Verificare che la videocamera sia collegata correttamente. Se il problema persiste verificare la compatibilità della videocamera: il DVR non supporta i formati: TVI CVI, né risoluzioni oltre i 2592x1944 pixel AHD 5 megapixel.

Cosa fare se le dimensioni dei caratteri visualizzate sul monitor sono troppo piccole?

Se si sta utilizzando una connessione HDMI impostare una risoluzione più bassa dal Menu DISPLAY SETUP (vedi pag. 14) o scollegare il cavo HDMI e riavviare il DVR.

ATTENZIONE

Tutte le immagini sono inserite a scopo illustrativo.

Phonocar S.p.A. si riserva il diritto di apportare variazioni ai prodotti anche senza preavviso.

Eventuali modifiche ai prodotti sono da considerarsi migliorative e non influiscono sulla loro funzionalità.



Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

Per ulteriori informazioni consultare il sito www.phonocar.it

This product must NOT be treated as a domestic waste.

For further information, please read homepage www.phonocar.it